



**Crampon**  
**RAMBO 4**  
**Art. RA077A41**

**E I D F S**



made from:  
chromolly steel



rigid



asymetric



weight:  
gr. 1165 - 41. ozs



boot size:  
38 - 48

**Grivel srl**

Strada Larzey-Entreves 17/d  
11013 Courmayeur (Aosta) Italy  
Phone +39.0165.843714  
Fax +39.0165.844800  
www.grivel.com  
info@grivel.com



**RAMBO 4**  
art. RA077A41



Antibott-Accordeon (Included)  
Art. RB101.77



Spur Forged Points (included)  
Art. RBRA4SPUR



**E**

**I**

**D**

**F**

**S**

Our range's most technical crampon is now at its fourth evolution, integrating Grivel's active anti-balling plate and simplifying all adjustments: just one screw to adjust the length, just one screw to substitute a point, just one screw to position the spur.

Rigid crampon with anatomic curve, left and right. Asymmetrical forged mono-point, extremely easy to substitute with just one screw, integrated with a half point external lateral support point: a new solution for external support.

Structure in rigid plastic acts as a spacer for the screws and as support for the supple rubber anti-balling device.

Accordeon in supple rubber holds together the front and rear parts of the anti balling system.

Four retention points for descent. Moveable spur. Completely patented.

**Cramp-O-Matic Binding:**

A well known system which relies on a nylon speed lever in the rear and a stainless steel front bail to hold the boot. Quick to put on, these bindings are perfect for plastic mountaineering boots that have a rigid sole and substantial heel and toe welts. The stainless steel safety strap, which was invented by Grivel, is permanently mounted on the front bail and prevents total loss of the crampon should it be forced off of the boot.

Il rampone più tecnico della linea sale alla sua quarta evoluzione, integrando l'antizoccolo attivo di Grivel e semplificando tutte le regolazioni: una sola vite per regolare la lunghezza, una sola vite per sostituire la punta o per posizionare lo sperone.

Rampone rigido con curvatura anatomica sinistra e destra.

Monopunta forgiata asimmetrica, facilissima da sostituire con una unica vite, integrata da una mezza punta laterale esterna di supporto: nuovissima soluzione utile in appoggio esterno.

Struttura in plastica rigida con funzione di distanziale per le viti e supporto della bolla antizoccolo in gomma morbida

Accordeon in gomma morbida per legare parte anteriore e posteriore del sistema antizoccolo

Quattro punte di ritenuta per la discesa. Sperone amovibile. Totalmente brevettato.

**Chiusura Cramp-O-Matic:**

E' la ben nota chiusura con leva posteriore e staffa di metallo anteriore. Molto rapida da calzare è adattissima alle scarpe in plastica, munite di suola rigida e di bordi ben pronunciati e solidi su cui le staffe fanno solida presa. La linguetta metallica anteriore -invenzione di Grivel - rende imperdibile il rampone.

Das technischste Steigeisen unserer Palette ist nun in seiner vierten Entwicklung, einschließlich der aktiven Grivel Antistollplatte und mit Vereinfachung aller Einstellmöglichkeiten: nur eine Schraube für die Länge, nur eine Schraube für den Austausch eines Zackens, nur eine Schraube für die Einstellung des Sporns.

Starrs Steigeisen mit anatomischer Krümmung.

Asymmetrisch geschmiedeter Monozack, extrem leicht durch nur eine Schraube zu ersetzen, ausgerüstet mit kleinerem Seitenzacken außen für zusätzlichen seitlichen Halt.

Die Struktur aus starkem Plastik funktioniert als Abstandhalter für die Schrauben und als Halter für die Blase der Antistollplatte.

Das Accordeon in elastischem Gummi schützt die Verbindung von Vorder- und Hinterteilen gegen Anstollen. Vier horizontal ausgerichtete Zacken für sicheren Abstieg. Einstellbarer Sporn.

Komplett patentiert.

**Steigeisenbindungen Cramp-O-Matic:**

Ein bekanntes System mit einer Kippebelbindung aus Kunststoff an der Ferse und einem Bügel aus rostfreiem Stahl, der den Schuh vorne festhält. Diese Bindung ist optimal für steife Plastikbergstiefel mit Einkerbungen im Fersen- und Zehenbereich geeignet. Das Anziehen der Steigeisen kann sehr schnell erfolgen. Das von Grivel erfundene Sicherheitsband aus rostfreiem Stahl, das fest am Frontbügel montiert ist, schützt vor Verlust des Steigeisens, falls es einmal vom Schuh gerissen werden sollte.

Le crampon le plus technique de notre gamme, qui en est à sa quatrième évolution: Intégrant l'antibott "Grivel", simplifiant tous les réglages (une seule vis pour régler la longueur ainsi que pour changer la pointe avant ou monter un éperon arrière). Crampon rigide avec courbe anatomique, gauche et droite. Mono pointe forgée asymétrique, avec une demi-pointe latérale externe d'appui: une nouvelle solution efficace pour les mouvements en carre externe.

Structure en plastique rigide à doubles fonctions: support de la bulle souple de l'antibott ainsi que d'entretoise pour les vis.

Accordeon en gomme souple qui lie l'antibott avant et arrière.

Quatre pointes de retenue pour la descente. Eperon amovible.

Totalement breveté.

**Attache Cramp-O-Matic:**

C'est le système le plus connu avec levier nylon, étrier inox à l'arrière et étrier en acier inox à l'avant. Il permet une attache très rapide et s'adapte presque parfaitement aux chaussures en plastique, avec rebords solides. Le passage de la sangle dans l'anneau métallique lié à l'étrier avant - invention de Grivel - rend le crampon imperdable.

La cuarta evolución del crampon más técnico de la colección Grivel, integra el entizueco activo de Grivel. Simplifica todos los reglajes: un solo tornillo para regular la longitud, para sustituir la punta o para posicionar la espuela.

Crampon rígido con curva anatómica, izquierda y derecha.

Monopunta asimétrica forjada, facilísima de sustituir con un solo tornillo, complementada con una media punta lateral externa de soporte: novísima solución útil en apoyos externos.

Estructura en plástico rígido con función de "separadora" para los tornillos y soporte del antizueco en goma flexible.

Accordeon de goma flexible para unir la parte anterior y posterior del sistema antizueco.

Cuatro puntas de retención para el descenso. Espuela amovible. Completamente patentado.

**Cierre Cramp-O-Matic:**

Es el cierre con la talonera y estribo anterior de metal. Muy rápida de calzar y muy adaptada a las botas de plástico, provistas de suelas rígidas y de bordea bien pronunciados y sólidos sobre los que el estribo tiene una presa sólida. La lengüeta metálica anterior - invención de Grivel - hace que el crampon no se pierda.

**Adjusting Cramp-O-Matic Binding:**

The front bail's profile S.A.B (Shock Absorbing Bail) (1) reduces vibration, increases its resistance and makes it easier to fit to all types of alpinism boots. You can choose different positions by placing the front and rear bail into either one of the holes (6). Place the boot on the crampon to select the proper length (screw (7)): the rear lever's (4) screw system permits a very efficient regulation, applied when the lever snaps down onto the shoe. In order to avoid losing the crampon, thread the safety strap (3), through the ring (2) attached to the front bail, use the two rings (5) to do up the safety strap. The crampon must be fitted to the boot with the rings (5) facing outwards.

**Regolazione Chiusura Cramp-O-Matic:**

Il profilo della staffa anteriore S.A.B. (Shock Absorbing Bail) (1) migliora l'impiego eliminando le vibrazioni ed aumentando la resistenza della stessa oltre ad adattarsi meglio alle differenti forme delle scarpe d'alpinismo. Potete scegliere differenti posizioni per la staffa anteriore e posteriore utilizzando i fori (6). Controllate la lunghezza (vite (7)) montando il rampone sulla scarpa. La leva posteriore (4) ha un sistema a vite che consente una regolazione molto efficace; questa è corretta quando la leva esercita uno scatto sulla scarpa. Allacciate la cinghia di sicurezza (3) con i due anelli (5), dopo averla fatta passare nell'anello (2) che sale dalla staffa anteriore: ciò renderà imperdibile il vostro rampone. Da notare che il rampone va montato sulla scarpa con gli anelli (5) verso l'esterno

**Steigeisenbindungen Cramp-O-Matic:**

Die Form des Frontbügels S.A.B. (Shock Absorbing Bail) (1) reduziert Vibrationen, erhöht die Festigkeit und passt auf alle steigeisefeste Bergschuhe. Stellen sie das Steigeisen passend auf ihre Schuhgröße ein. Sie können zwischen verschiedenen Standorten der Vorne und Hintere-Feder dank den Frontbügeln (6) unterscheiden. Die Länge kontrollieren (Schraube (7)) mit dem Schuh auf den Steigeisen. Die perfekte Anpassung des Kipphebels (4) erfolgt mittels integriertem Schraubsystem. Der Kipphebel sollte sich etwas streng schließen lassen. Dann fädeln Sie den Sicherheitsriemen (3) durch den Metallring des Sicherheitsbandes am Frontbügel (5) und schließen das Band über die Stahlkorben (2). Nun können Sie ihr Steigeisen nicht mehr verlieren. Das Steigeisen soll mit den Stahlkorben (5) äußerlich zusammensetzen.

**Réglage Attache Cramp-O-Matic:**

L'étrier avant S.A.B. (Shock Absorbing Bail) (1) avec son nouveau dessin augmente l'efficacité du coup, élimine toutes vibrations et augmente la "résistance à la fatigue" de l'étrier en préservant la résistance initiale du fil d'acier. A noter que grâce à son élasticité latérale l'étrier s'adapte mieux aux différentes formes de chaussures d'alpinisme. Vous pouvez choisir entre différentes positions pour l'étrier avant et derrière tout en utilisant les trous (6). Choisissez et contrôlez la longueur du crampon (vis (7)) en y plaçant la chaussure. Le levier arrière (4) doit se fermer d'un coup sec, un système de régulation à vis permet d'avoir un réglage très efficace. Fermez la sangle de sécurité (3) avec le système à deux anneaux (5) côté extérieur du pied, après l'avoir passé dans l'anneau métallique (2) fixé à l'étrier avant: votre crampon sera imperdable.

**Reglaje Cierre Cramp-O-Matic:**

El perfil del estribo anterior S.A.B. (1) mejora el trabajo eliminando las vibraciones y aumenta la resistencia del estribo además de adaptarse mejor a las diferentes formas de las botas de alpinismo. Controlar la longitud (tornillo (7)) montando la bota en el crampon. La leva posterior (4) tiene un sistema con tornillo con el que se consigue un reglaje muy eficaz; este es correcto cuando la leva da un golpe a la bota. Atar la cinta de seguridad (3) con los dos anillos (5), después de pasarla por el anillo (2) que sale del estribo anterior, esto fijará el crampon. Controlar que el crampon va montado en la bota con los anillos (5) hacia el exterior.

**ANTIBOTT-ACCORDEON GRIVEL (included)**

Flexible sheets that prevent snow build-up beneath the crampon.

**CAUTION**

When using crampons on snowy terrain an anti-balling device is absolutely essential as it stops the snow building up between the crampons' points that would otherwise increase the risk of slipping. Grivel was the first company in the world to supply all its crampons with an anti-balling device, convinced that it is an indispensable safety factor.

The new pro-active dynamic system was invented and patented by Grivel in 2003. The alpinist's weight puts a downward pressure on the device with every step taken and it springs back when the foot is raised.

As the alpinist walks the snow that has built up between the points is simply ejected, with no extra effort and it works every time in all situations. No other system works in any way as efficiently as Grivel's.

**ANTIBOTT-ACCORDEON GRIVEL (incluso)**

Suola elastica per evitare la formazione dello zoccolo di neve sotto i ramponi

**ATTENZIONE**

Calzando un rampone è assolutamente necessario avere un sistema anti-zoccolo che impedisca alla neve di formare un "pacco" fra le punte dei ramponi, poiché questo comporta la certezza di scivolare.

Grivel è stata la prima azienda al mondo a vendere tutti i suoi ramponi con anti-zoccolo, convinta che si trattasse di una questione di sicurezza indispensabile.

Il nuovo sistema dinamico pro-attivo è stato inventato e brevettato da Grivel nel 2003. Il peso stesso dell'alpinista che cammina crea pressione sull'anti-zoccolo bombato che funziona come una molla, e quando il piede si rialza spinge via la neve accumulata. Funziona automaticamente e sempre. Nessun altro sistema è altrettanto efficace.

① Eine elastische Sohle aus Latex, die die Ansammlung nassen Schnees unter dem Steigeisen verhindert.

② Semelle élastique pour éviter la formation du sabot de neige sous le crampon par temps humide et neige mouillée; dans ces cas l'antibott constitue un élément de sécurité incontournable.

③ Suela elástica para evitar la formación de zuecos de nieve debajo del crampon en caso de humedad o nieve húmeda. En este caso el anti-boot representa un elemento esencial para la seguridad.

